# PHILIPS

# **CE600N**

Car Audio/ Video System

# Mode d'emploi



Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site **www.philips.com/support** 

# Table des matières

1	Sécurité	2
2	Votre système multimédia pour voiture Contenu de l'emballage Présentation	2 2 3
3	<b>Configuration</b> Connexion des câbles Fixation dans le tableau de bord	4 4 7
4	Notions élémentaires Mise sous ou hors tension Utilisation de l'écran tactile Réglage de la date et de l'heure Réglage de l'écran	8 8 9 9
5	<b>Radio</b> Réglage des stations de radio	10 10
6	Lecture avec le système RDS Activation du système RDS Sélection du type de programme Sélection de fréquences alternatives Réception des annonces de trafic Réglage de l'horloge par RDS	11 11 12 12 13
7	<b>USB</b> Lecture de musique Lecture de vidéos	13 14 14
8	Système de navigation Insertion de la carte de données cartographiques Suivi de votre itinéraire	15 15 15
9	Bluetooth®	16
	périphérique Bluetooth®	16
	Profitez de la musique de votre appareil Bluetooth® Passer des appels téléphoniques	16 17

	Commande vocale	17
	répondre a des appels	10
	Utilisation du répertoire	18
10	AV-IN	19
11	Appareils supplémentaires	19
	Connecter d'autres appareils	19
12	Son	20
	Sélection des réglages d'égaliseu Sélectionner les paramètres de	r 20
	chaîne	20
	Selectionner les reglages des basses	21
	Sélection des réglages des	
	caissons de basses	21
	Sélectionner les paramètres de transfert	21
13	Réglages	22
	Paramètres système	22
	Réglages Bluetooth®	22
	Informations système	22
14	Réinitialisation	23
15	Informations sur le produit	23
16	Dépannage	24
	Général	24
	Bluetooth	25
17	Mention légale	26
	Protection de l'environnement	26
	Margues commerciales	26
	Droits d'auteur	26

# 1 Sécurité

Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. La garantie ne s'applique pas en cas de dommages causés par le non-respect de ces instructions.

- Cette unité est uniquement conçue pour être utilisée avec une tension 12 V CC avec mise à la terre négative.
- Risque d'accidents de la route ! Ne regardez jamais de vidéo et n'utilisez jamais ce système en conduisant.
- Pour conduire en toute sécurité, réglez le volume sur un niveau sûr et confortable.
- L'utilisation de fusibles inadéquats peut endommager l'appareil ou provoquer un incendie. Si vous devez changer le fusible, consultez un professionnel.
- Pour garantir une installation sécurisée, utilisez uniquement le matériel de montage fourni.
- Pour éviter tout court-circuit, n'exposez pas l'appareil, la télécommande ou les piles de la télécommande à la pluie ou à l'eau.
- Votre appareil ne doit pas être exposé à des fuites ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- N'insérez jamais d'objets dans les orifices de ventilation ni dans les autres ouvertures de l'appareil.
- Risque d'endommagement de l'écran ! Évitez de toucher, pousser, frotter et cogner l'écran avec des objets.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. N'utilisez jamais de substances comme l'alcool, les produits chimiques ou d'entretien ménager sur l'appareil.

# 2 Votre système multimédia pour voiture

# Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :



- 1 Unité principale (avec manchon)
- 2 Connecteur mâle ISO
- 3 Écrou
- (4) Vis
- (5) Vis à tête hexagonale
- 6 Antenne GPS

### 7 Plaque d'habillage

8 Documents imprimés

# Présentation

## Unité principale



## 1 \$

- Appuyez pour allumer l'appareil.
- Maintenez enfoncé pour mettre hors tension.
- Appuyez pour couper ou rétablir le son.

### 2 +/-

• Appuyez pour augmenter ou diminuer le volume.

## 

- Appuyez pour afficher le réglage de l'horloge.
- Maintenez la touche enfoncée pour mettre l'écran hors tension.

## 4 RES

- Appuyez pour réinitialiser le système.
- 5 MIC
  - Microphone
- 6 Écran tactile
- 7 🕈
  - Appuyez pour accéder à l'écran d'accueil.

# Écran d'accueil



Appuyez sur les icônes pour sélectionner les fonctions :

- sélectionner des stations de radio FM/AM.
- D: lire de la musique/des vidéos du périphérique de stockage USB connecté.
- Le passer/répondre à des appels téléphoniques à partir du téléphone portable connecté.
- \$ : diffuser de la musique à partir de l'appareil Bluetooth® connecté.
- A : accéder au système de navigation GPS ou le quitter.
- S: lire de la musique/des vidéos du lecteur multimédia externe qui est connecté via les câbles audio/ vidéo.
- 🌣: accéder au menu de paramètres.
- d'activation de l'enregistreur (DVR)

## Remarque

 L'icône de l'enregistreur (DVR) s'affiche uniquement lorsqu'un enregistreur se connecte à l'interface DVR. Veuillez-vous renseigner auprès de votre distributeur pour obtenir un enregistreur numérique (DVR) adéquat pour cette unité.

# 3 Configuration

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.

Ces instructions sont destinées à une installation type. Toutefois, si votre voiture présente des caractéristiques différentes, effectuez les ajustements nécessaires. Pour toute question relative aux kits d'installation, consultez votre revendeur local.

#### Remarque

- Ce système est conçu pour être utilisé avec une tension de 12 V CC avec mise à la terre négative.
- Installez toujours ce système dans le tableau de bord de la voiture. Les autres emplacements peuvent être dangereux, car l'arrière de l'unité chauffe pendant l'utilisation.
- Pour éviter tout court-circuit : avant de connecter l'unité, vérifiez que le contact de la voiture est coupé.
- Ne connectez les cordons d'alimentation jaune et rouge qu'une fois tous les autres câbles branchés.
- Vérifiez que tous les câbles non connectés sont isolés avec du ruban isolant.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas pris sous des vis ou dans des parties qui se déplaceront (p. ex. rail de siège).
- Veillez à ce que tous les fils de masse (terre) soient reliés à un point de masse (terre) commun.
- Pour garantir une installation sécurisée, utilisez uniquement le matériel de montage fourni.
- L'utilisation de fusibles inadéquats peut endommager l'appareil ou provoquer un incendie. Si vous devez changer le fusible, consultez un professionnel.
- Lorsque vous connectez d'autres appareils à ce système, vérifiez que la valeur nominale du circuit de la voiture est supérieure à la valeur totale des fusibles de tous les appareils connectés.
- Ne connectez jamais de câbles d'enceinte à la carrosserie métallique ou au châssis de la voiture.
- Ne connectez jamais les câbles d'enceinte rayés entre eux.

# Connexion des câbles

## - Remarque

- Vérifiez que tous les câbles non connectés sont isolés avec du ruban isolant.
- Consultez un professionnel pour connecter les câbles comme indiqué ci-dessous.
- Avant toute connexion, contrôlez soigneusement les câbles de la voiture.
- Connectez les connecteurs mâles ISO.



	Connecteurs mâles ISO	Permet de connecter
a	Fil vert, fil vert à filet noir	Haut-parleur arrière gauche
b	Fil blanc, fil blanc à filet noir	Haut-parleur avant gauche
С	Fil gris, fil gris à filet noir	Haut-parleur avant droit
d	Fil violet, fil violet à filet noir	Haut-parleur arrière droit
е	Fil rouge	Clef de contact + 12 V CC en position ON/ACC
f	Fil bleu	Câble de commande de relais d'antenne électrique/ motorisée

	Connecteurs mâles ISO	Permet de connecter
g	Fil bleu, fil blanc	Câble de commande de relais d'amplificateur
h	Fil noir	Mise en terre
1	Fil jaune	La batterie +12 V de la voiture qui est sous tension en permanence.

2 Connectez d'autres câbles si nécessaire.

	Connecteurs et prises sur la face arrière	Prises externes ou connecteurs
1	Pour les connecteurs ISO mâles	Comme indiqué ci-dessus
2	<b>REAR OUT L</b> (prise blanche)	Haut-parleur arrière gauche
	<b>REAR OUT R</b> (prise rouge)	Haut-parleur arrière droit
3	<b>AV-IN L</b> (prise blanche)	Sortie audio gauche du lecteur externe
	<b>AV-IN R</b> (prise rouge)	Sortie audio droite du lecteur externe
4	<b>VIDEO IN</b> (prise jaune)	Sortie vidéo du lecteur externe
5	CAMERA IN (prise jaune)	Sortie vidéo d'une caméra externe
6	VIDEO OUT (prise jaune)	Entrée vidéo d'un autre écran externe
7	GPS AERIAL (connecteur noir)	Antenne intelligente GPS
8	FRONT OUT L (prise blanche)	Haut-parleur avant gauche

	Connecteurs et prises sur la face arrière	Prises externes ou connecteurs
	FRONT OUT R (prise rouge)	Haut-parleur avant droit
9	<b>SWC</b> (câble noir/brun)	Système de commande au volant (SWC)
10	<b>REVERSE</b> (câble violet)	Caméra de recul (B+)
11	<b>PARKING</b> (câble rose)	Frein à main (-)
12	MIC (prise noire)	Microphone externe
13	<b>DVR</b> (prise noire)	DVR In
14	RADIO ANTENNA (prise noire)	Antenne radio
15	SUB-W OUT (prise noire)	Caisson de basses
16	USB (prise noire)	Connecteur USB du périphérique de stockage USB externe

## 🔆 Conseil

• La disposition des fiches pour les connecteurs ISO dépend du type de véhicule que vous conduisez. Pour éviter d'endommager le système, veillez à les connecter correctement.



# Fixation dans le tableau de bord



#### Remarque

- Vérifiez que les câbles sont connectés correctement avant de fixer l'unité principale dans une voiture.
- Si vous perdez les stations de radio présélectionnées lorsque que vous coupez le contact puis le rallumez, reconnectez les câbles rouges aux câbles jaunes en diagonale.
- Si la voiture ne dispose pas d'un lecteur embarqué ou d'un ordinateur de navigation, déconnectez la borne négative de la batterie de la voiture.
  - Si vous déconnectez la batterie de la voiture alors que la voiture dispose d'un lecteur embarqué ou d'un ordinateur de navigation, l'ordinateur risque de perdre sa mémoire.
  - Si la batterie de la voiture n'est pas déconnectée, pour éviter tout court-circuit, vérifiez que les fils nus ne se touchent pas.
- 2 Assurez-vous que l'ouverture de tableau de bord de la voiture se trouve dans ces mesures :



- Étant donné que l'unité ne peut pas être utilisée si l'angle d'inclinaison de l'ouverture du tableau de bord est supérieur à 20 degrés, vérifiez que l'inclinaison horizontale de l'ouverture du tableau de bord est comprise entre 0 et 20 degrés.
- 3 Enlevez le manchon de montage à l'aide des outils de démontage fournis.



4 Installez le manchon dans le tableau de bord et courbez les onglets vers l'extérieur pour fixer le manchon.



5 Faites glisser l'unité dans le manchon jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».





6 Fixez la plaque d'encadrement.



## **Notions** 4 élémentaires

## Mise sous ou hors tension

- 1 Appuyez sur •≪• • • pour allumer l'appareil.
  - Pour la première utilisation. suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration.
- 2 Pour éteindre l'appareil, maintenez luminosité de l'écran diminue.

## Utilisation de l'écran tactile



- 1 Appuyez sur 🔒 pour accéder à l'écran d'accueil.
- **2** Appuyez sur l'icône ou élément de menu pour sélectionner ou saisir l'éclairage fonctionnel ou le menu d'options.

3 Appuyez sur → pour revenir à l'écran précédent.

## Réglage de la date et de l'heure





- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur ☆
  > [General].
- 2 Dans [Clock Mode] et [Date/Time] , appuyez sur ∢, ►, ▲, ▼ pour sélectionner vos options.

# Réglage de l'écran

## Régler la luminosité de l'écran

- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur ⇒[Screen].
- 2 Dans [Dimmer], appuyez sur ∢, ► pour sélectionner vos options.

## Étalonnage de l'écran tactile

- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur \$ > [Screen].
- 2 Dans [Panel Adjust], appuyez sur + pour étalonner le positionnement de vos pressions sur l'écran.

# 5 Radio

Appuyez sur 🕈 pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur 🗎

# Réglage des stations de radio



### Réglage automatique

Lorsque vous sélectionnez la radio pour la première fois, lancez la recherche automatique pour rechercher des stations.

- Appuyez sur FM ou AM pour sélectionner une bande.
   Bandes FM : FM1, FM2, FM3
   Bande AM : AM
- - Pour chaque bande, jusqu'à 6 stations sont enregistrées en tant que présélections.
  - → Les présélections radio sont répertoriées au bas de l'écran.
- **3** Appuyez sur le bouton pour sélectionner une présélection.

Conseil

• Lorsque vous déménagez (dans une autre ville ou un autre pays), relancez le réglage automatique pour améliorer la réception.

### Réglage manuel

Utilisez le réglage manuel pour rechercher une fréquence ou une station de radio.

- 1 Sur l'écran de lecture, maintenez enfoncé < ou >.
  - → Vous accédez à la prochaine station de radio disponible après la fréquence actuelle.
- 2 Pour un réglage fin, appuyez plusieurs fois sur < ou >.

## Mémorisation de présélections

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 6 stations pour chaque bande.

- 1 Recherchez une station de radio.
- 2 Sur l'écran de lecture, maintenez enfoncé un emplacement dans la liste de présélections.
  - → La station en cours est enregistrée à l'emplacement choisi.

## Sélection de la région du tuner

Vous pouvez sélectionner le pays/la région qui convient pour la radio.

- 2 Appuyez sur ◀, ► pour sélectionner :
  - [USA](États-Unis)
  - [Latin](Amérique latine)
  - [Europe](Europe occidentale)
  - [Russia](Russie)
  - [Mideast] (Moyen-Orient)
  - [Asia] (Asie-Pacifique)
  - [Japan](Japon)
  - [Australia](Australie)

## Sélection de la portée de radio

Avant de démarrer la recherche de stations de radio, vous pouvez sélectionner la portée de radio.

- 2 Appuyez sur ∢, ► pour sélectionner vos choix.
  - [LOCAL ON] (local activé) : seules les stations avec un signal fort peuvent être diffusées.
  - [LOCAL OFF] (local désactivé) : les stations avec des signaux forts et faibles peuvent être diffusées.

# 6 Lecture avec le système RDS

La fonction RDS (Radio Data System) fonctionne uniquement dans les zones où des stations FM diffusent des signaux RDS. Si vous sélectionnez une station RDS, le nom de la station s'affiche.

# Activation du système RDS

Remarque

Le RDS est activé par défaut.

1 Tapez sur ≡ > [RDS].

- 2 Appuyez sur ◀, ► pour sélectionner RDS ON :
  - → La fonction de RDS est activée.

# Sélection du type de programme

Avant de régler des stations RDS, vous pouvez sélectionner les types d'émission et laisser l'appareil rechercher uniquement les émissions de la catégorie sélectionnée.

- 2 Appuyez sur > pour afficher la liste des types de programme.
- **3** Appuyez sur le nom d'un type de programme pour démarrer la recherche.
  - Dès qu'une station RDS qui transmet des programmes du type sélectionné est trouvée, la station RDS est diffusée automatiquement.

Élé-	Туре	Description
ment	d'émission	
1	NEWS	Services
		d'actualites
2	AFFAIRS	Politique et
		,
3	INFO	Emissions
		speciales
1	SPOPT	Sports
	SPURI	Éducation et
5	EDUCATE	formation avancée
6		Pièces
0	DIVALIA	radiophoniques et
		littérature
7	CULTURE	Culture, religion et
		société
8	SCIENCE	Science
9	VARIED	Programmes de
		divertissement
10	POP M	Musique pop
11	ROCK M	Rock
12	EASY M	Musique légère
13	LIGHT M	Musique classique
		légère
14	CLASSICS	
15	OTHER M	Emissions
16		Temps
17		Financos
1/	FINANCE	Finances
18	CHILDREN	Programmes pour
10	SOCIAL	Affaires sociales
20	BELICION	Religion
20	RELIGION	
21	PHONE IN	ouverte
22	TRAVEL	Voyage
23	LEISURE	Loisirs
24	IAZZ	Jazz
25	COUNTRY	Musique country
26	NATION M	Musique nationale

Élé- ment	Type d'émission	Description
27	OLDIES	Vieux succès,
		classiques
28	FOLK M	Folk
29	DOCUMENT	Documentaire
30	TEST	Test d'alarme
31	ALARM	Alarme

# Sélection de fréquences alternatives

Si le signal radio est faible, activez la fonction AF (Alternate Frequency, Fréquence Alternative) pour rechercher une autre station avec un signal plus fort.

1 Tapez sur 🗏 > [AF].

- 2 Appuyez sur ◀, ▶ pour sélectionner un paramètre :
  - [AF ON]: activer le mode AF.
  - [AF OFF]: désactiver le mode AF.

# Réception des annonces de trafic

Si vous ne voulez pas rater les annonces de trafic tout en écoutant de la musique, activez la fonction d'annonce de trafic (TA).

- 2 Appuyez sur ◀, ► pour sélectionner un paramètre :
  - [TA ON]: lorsque des informations routières sont émises, l'unité bascule automatiquement sur le mode tuner (quel que soit le mode en cours) et commence à diffuser

les conditions de circulation. Lorsque l'annonce de trafic est terminée, l'unité revient au mode précédent.

• [TA OFF] : Les annonces de trafic ne sont pas émises.

### Remarque

 Si le signal TA reçu reste faible pendant plus de 120 secondes, l'unité activera le mode Recherche TA automatiquement pour rechercher d'autres stations avec un signal TA de meilleure qualité.

## K Conseil

 Lorsqu'une information routière est émise, l'utilisateur peut brièvement appuyer sur
 pour mettre fin à l'annonce et l'unité reviendra au mode de lecture précédent.

# Réglage de l'horloge par RDS

Vous pouvez utiliser le signal horaire diffusé avec le signal RDS pour régler automatiquement l'horloge de l'appareil.

- 2 Appuyez sur ◀, ► pour sélectionner un paramètre :
  - [ON] : activer l'horloge RDS. L'heure affichée sur l'unité se synchronise avec celle de la station RDS.
  - [OFF] : désactiver l'horloge RDS.

#### K Conseil

 La précision de l'heure transmise dépend de la station RDS qui transmet le signal horaire.

# 7 USB

Sur l'unité, vous pouvez lire les fichiers multimédias que vous avez stockés sur un périphérique de stockage USB.



- 1 Connectez le périphérique de stockage USB à l'unité.
- 2 Appuyez sur ♠ pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur ➡.
  - → Les fichiers multimédias sont triés comme suit :

**n** : permet d'afficher les fichiers/ dossiers audio.

I permet d'afficher les fichiers/ dossiers d'image.

□ : permet d'afficher les fichiers/ dossiers vidéo.

3 Sélectionnez un fichier et lancez la lecture.

# Lecture de musique



→ Les informations du fichier et l'état de la lecture s'affichent sur l'écran de lecture.

#### Choix des options de lecture

- II / ►: appuyez pour lancer, suspendre ou reprendre la lecture.
- c> / c> / c> : appuyez pour sélectionner un mode de répétition :
  - 🗘 : répète toutes les chansons.
  - 🕩: répète la chanson en cours.
  - 🗘 : répète toutes les chansons du dossier en cours.

#### **Recherche de fichiers**

- - Appuyez pour passer au fichier suivant/précédent.
  - Maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide dans le fichier actuel.
- Appuyez sur pour accéder à la liste des chansons. Appuyez sur pour revenir au niveau précédent dans le répertoire de fichiers.

#### Sélectionner des réglages audio

appuyez pour sélectionner des réglages audio.

# Lecture de vidéos



### Choix des options de lecture

 II / ►: appuyez pour lancer, suspendre ou reprendre la lecture.

#### Sélection des options d'affichage

- 16:9/4:3 : appuyez pour sélectionner un format d'image.
- Q: appuyez pour effectuer un zoom avant ou arrière dans la scène. Pour vous déplacer dans une scène agrandie, appuyez sur <, ▶, ▲, ▼.</li>

#### Recherche

- - Appuyez pour passer au fichier précédent/suivant.
  - Maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide dans le fichier actuel.

# 8 Système de navigation

# Insertion de la carte de données cartographiques

## =

# Remarque

- La carte de données cartographiques n'est pas incluse dans l'emballage.
- Avant d'utiliser la carte de données cartographiques, mettez à jour les données cartographiques si nécessaire.



- 1 Retournez le couvercle de protection.
- 2 Insérez la carte de données cartographiques dans le logement MAP jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
- **3** Fermez le couvercle de protection.

# Suivi de votre itinéraire

## Remarque

- Risque d'accident de la route ! N'utilisez jamais le système de navigation en conduisant. Terminez la définition de votre destination et des autres spécifications de navigation avant de conduire.
- Appuyez sur ♠ pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur ▲.
  - → L'interface de navigation s'affiche au bout de quelques secondes.
- 2 Suivez le mode d'emploi de la carte de navigation pour définir les spécifications de navigation.

# 9 Bluetooth®

Sur l'unité, vous pouvez écouter de la musique diffusée depuis un périphérique Bluetooth® connecté.

# Connexion de votre périphérique Bluetooth®

- Sur votre appareil, appuyez sur ↑ pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur \$> \* pour activer Bluetooth<sup>®</sup>.
- 2 Sur votre périphérique Bluetooth<sup>®</sup>, recherchez et sélectionnez **Philips CE600N**.
- 3 Suivez les instructions à l'écran pour terminer la connexion Bluetooth<sup>®</sup>.
  - Si nécessaire, saisissez le code secret sur votre périphérique Bluetooth<sup>®</sup> (0000 par défaut).

#### 📑 Remarque

- La portée entre le système et un périphérique Bluetooth<sup>®</sup> est de 8 mètres environ.
- Tout obstacle entre le système et un périphérique Bluetooth<sup>®</sup> peut réduire la portée.
- Tenez le système à distance de tout autre dispositif électronique susceptible de provoquer des interférences.

## Profitez de la musique de votre appareil Bluetooth<sup>®</sup>



- Sur votre appareil, appuyez sur ↑ pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur ¥.
- 2 Vérifiez si votre périphérique Bluetooth® prend en charge le profil Bluetooth® A2DP et AVRCP.
- 3 Sur votre périphérique Bluetooth®, lancez la lecture de la musique.
  - → Vous pouvez écouter de la musique via l'appareil.
  - Sur l'unité, l'écran de lecture affiche des informations sur les fichiers, le statut de lecture et les commandes de lecture pour vous permettre de sélectionner des options.

### Choix des options de lecture

- II / ►: appuyez pour lancer, suspendre ou reprendre la lecture.
- ↔ / ↔ / ↔ : appuyez pour sélectionner un mode de répétition :
  - 🗘 : répète toutes les chansons.
  - 🕩: répète la chanson en cours.
  - 🗘 : répète toutes les chansons du dossier en cours.
- : appuyez pour lire toutes les chansons dans un ordre aléatoire (x mis en surbrillance) ou dans l'ordre (x en gris).

### Recherche de fichiers

#### **~~/ >>** :

- Appuyez pour passer au fichier suivant/précédent.
- Maintenez enfoncé pour effectuer une avance ou un retour rapide dans le fichier actuel.
- appuyez sur pour accéder à la liste des chansons.

#### Sélectionner des réglages audio

• Image: appuyez pour sélectionner des réglages audio.

# Passer des appels téléphoniques

### Remarque

 Veillez à ce que la connexion Bluetooth<sup>®</sup> reste active entre le système et votre téléphone portable.

 Appuyez sur ♠ pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur ५.



- 2 Utilisez le pavé numérique pour saisir des numéros de téléphone. Appuyez sur ↓ pour passer l'appel.
  - Appuyez sur < pour supprimer la dernière entrée.
  - Appuyez sur 
     pour terminer l'appel.

# Pour transférer l'appel téléphonique vers votre téléphone portable

Appuyez sur 🛈 une fois l'appel transféré.



# Pour composer le dernier numéro appelé

• Appuyez sur **\$**.

# Commande vocale

Une fois le smartphone et l'appareil couplés, vous pouvez utiliser la fonction de commande vocale avec l'appareil.



- Appuyez sur 🌵 pour démarrer la commande vocale.
- Appuyez sur Cancel pour quitter la commande vocale.

## Répondre à des appels téléphoniques

L'appel entrant peut arriver automatiquement lorsqu'il est reçu sur le téléphone portable connecté.



- Appuyez sur 
   pour prendre l'appel.
- Pour rejeter ou mettre fin à l'appel, appuyez sur 
  .

# Utilisation du répertoire

- 1 Appuyez sur Spour afficher l'interface du répertoire.
- 2 Appuyez sur Spour commencer la synchronisation du répertoire avec votre téléphone portable.
  - Une fois la synchronisation terminée, la liste des contacts s'affiche.



**3** Appuyez sur le nom d'un contact de la liste, puis passez un appel.

## Liste d'appels



- 1 Appuyez sur Spour afficher l'interface de la liste des appels.
- 2 Appuyez sur & pour commencer la synchronisation de la liste des appels avec votre téléphone portable.
  - → Les options suivantes s'affichent.
  - 🕻 : appel entrant
  - 🗣 : appel sortant
  - 🕻 : appel manqué
- **3** Appuyez sur l'une des options et confirmez.

# 10 AV-IN

Sur l'unité, vous pouvez lire la musique/ vidéo sur un lecteur multimédia externe connecté au moyen de câbles AV.

- Vérifiez si vous avez bien connecté votre lecteur multimédia à l'unité au moyen de câbles AV (voir "Connexion des câbles" à la page 4),
  - une extrémité à AV IN L, R, VIDEO IN sur l'appareil
  - l'autre extrémité à la sortie audio/vidéo de votre lecteur multimédia.
- 2 Sur votre appareil, appuyez sur ♠ pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur €.
- 3 Sur votre lecteur multimédia, lancez la lecture de musique/vidéo.

# 11 Appareils supplémentaires

Via la sortie audio/vidéo de l'unité, vous pouvez autoriser la lecture audio/vidéo sur cette unité pour pouvoir en profiter sur d'autres appareils.

# Connecter d'autres appareils

Vérifiez si vous avez bien connecté les appareils supplémentaires à l'unité au moyen de câbles AV (voir "Connexion des câbles" à la page 4),

- une extrémité à REAR OUT L et R (pour les haut-parleurs arrière),
   FRONT L et R (pour les haut-parleurs avant), VIDEO OUT sur l'unité.
- l'autre extrémité à l'entrée audio/vidéo des appareils supplémentaires.

# 12 Son

En mode de lecture radio/support multimédia, appuyez sur 🕮 pour sélectionner vos réglages audio.

Sélection des réglages d'égaliseur



- 1 Appuyez sur III pour accéder à la liste des réglages d'égaliseur.
- 2 Appuyez sur < ou > pour sélectionner un réglage d'égaliseur prédéfini.

# Pour définir les paramètres de l'égaliseur comme vous le souhaitez

- Appuyez sur < ou > pour sélectionner [Custom] ou appuyez sur RESET.
- 2 Appuyez sur les chiffres pour augmenter ou diminuer la valeur.

## Sélectionner les paramètres de chaîne





- Appuyez sur ▶◀ pour afficher la liste des paramètres de chaîne.
- 2 Appuyez sur [BASIC] pour sélectionner votre zone d'écoute.
- 3 Appuyez sur [ADVANCE] pour régler l'atténuateur/équilibre.

# Sélectionner les réglages des basses



Vous pouvez activer la fonction DBB (Dynamic Bass Boost, amplification dynamique des basses) pour améliorer le niveau des basses.

- 1 Appuyez sur XBASS pour afficher la liste de choix des réglages des basses.
  - [DBB] (mis en surbrillance) : l'effet sonore DBB est activé.
  - [DBB] (en noir) : l'effet sonore DBB est désactivé.

# Sélection des réglages des caissons de basses



1 Appuyez sur ((sub)) pour afficher la liste des réglages des caissons de basses.

- **[ON]** (mis en surbrillance) : appuyez pour activer le caisson de basses.
- [OFF] (en noir) : appuyez pour désactiver le caisson de basses.
- 2 Appuyez sur < ou > pour sélectionner une option.

# Sélectionner les paramètres de transfert



- Appuyez sur [HPF Front] pour activer ou désactiver le filtre passe-haut des haut-parleurs avant.
   Appuyez sur [HPF Rear] pour activer ou désactiver le filtre passe-haut des haut-parleurs arrière.
- 2 Appuyez sur < ou > pour sélectionner une option.

# 13 Réglages



- Appuyez sur ♠ pour accéder à l'écran d'accueil. Appuyez sur ✤ pour accéder au menu fonctionnel de réglages.
- 2 Appuyez sur 🌣, 🕏 ou i pour accéder à la liste d'options.
- 3 Appuyez sur → pour revenir à l'écran précédent.

# Paramètres système

Appuyez sur 🌣 pour accéder à la liste d'options.

## Général

#### Beep On/Off

 Sélectionnez cette option si un signal sonore est émis lorsque vous appuyez sur l'écran.

#### Clock Mode

• Sélectionnez le format 12 heures ou 24 heures pour le réglage de l'heure.

#### Date/Time

Réglez la date et l'heure.

### OSD Language

• Sélectionnez la langue des instructions à l'écran.

#### **DVR Voice**

 Activez ou désactivez l'option Voix du DVR.

## Écran

Voir "Réglage de l'écran" à la page 9.

# **Réglages Bluetooth®**

Appuyer sur **\*** pour accéder à la liste d'options.

#### Pin Code

 Définir le code secret pour connecter un périphérique Bluetooth<sup>®</sup> à l'unité.

#### Device Name

 Donner un nom à l'unité qui s'affiche sur votre périphérique Bluetooth<sup>®</sup> lorsque vous recherchez l'unité durant la connexion Bluetooth<sup>®</sup>.

#### Phone Name

 Afficher le périphérique Bluetooth<sup>®</sup> est connecté à l'unité.

#### **Paired Device**

 Lorsque CLEAR ALL (tout effacer) est sélectionné, tous les périphériques précédemment connectés seront effacés. La prochaine fois que vous devrez coupler à nouveau votre appareil avec l'unité.

# Informations système

Appuyez sur i pour accéder à la liste d'options.

### MPEG Version / MCU Version

• Vérifier la version du micrologiciel.

#### **Bluetooth version**

Vérifier la connexion Bluetooth<sup>®</sup>.

# 14 Réinitialisation

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou si l'affichage se fige, vous pouvez le réinitialiser.



# 15 Informations sur le produit

#### Alimentation

- Alimentation : 12 V CC (11 V 16 V), mise à la terre négative
- Fusible : 15 A

#### Température de fonctionnement

• −20°C ~ 70°C

#### Afficheur

- Type : écran tactile LCD
- Diagonale de l'écran (en pouces) : 6,8
- Résolution : WVGA

#### Son

- Impédance du haut-parleur approprié : 4 - 8 Ω
- Puissance de sortie maximale : 50 W x 4 canaux
- Puissance de sortie continue : 21 W x 4 canaux (4 Ω T.H.D. 10 %)
- Tension de sortie du préamplificateur : 2,5 V
- Tension de sortie du caisson de basses : 2,5 V
- Niveau AUX-IN : ≥ 1,5 V

### Connectivité

- USB
  - USB2.0 ou USB1.1
  - Bluetooth® - Profils : A2DP, AVRCP 1.4 ou ultérieure, HFP, HSP
    - Version : 4.0
    - Portée : 8 m (sans obstacle)
- AV-IN
- Sortie vidéo : sortie vidéo composite
- Sortie préamplificateur
- Sortie du caisson de basses
- Caméra de stationnement

### Radio

- Gamme de fréquences FM : 87,5 - 108,0 MHz (50 kHz par palier)
- Gamme de fréquences AM(MW) : 522 - 1 620 kHz (9 kHz par palier)
- Sensibilité utilisable FM : 2 uV
- Sensibilité utilisable AM (MW) : 25 uV

### USB

- Sortie pour la charge : 1 A
- Format de fichiers : FAT16, FAT32
  - Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
  - Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
  - Nombre de pistes/titres : 999 maximum
  - Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 128 octets)
- Formats pris en charge
   Vidéo :

AVI (codec vidéo : MP4V/ Xvid MPEG-1, codec audio : PCM/ LPCM MPEG-Audio (MP1/MP2/ MP3)) ;

MPG (codec vidéo : MPEG-1/ MPEG-2, codec audio : LPCM, MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3)) ; DAT (codec vidéo : MPEG-1/ MPEG-2, codec audio : LPCM, MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3)) ; FLV (codec vidéo : H.263, codec audio : LPCM/MP3)) ; MP4/MOV (codec vidéo : Xvid, MP4V, codec audio : LPCM, MPEG-Audio (MP1/MP2/MP3), uLaw/aLaw)) ;

**Résolution** : 720 x 480/576 (30 images/s)

# - Audio :

MP3 (débit binaire : 16 kbit/s - 320 kbit.s ; taux d'échantillonnage : 8 K - 48 KHz) ; ID3 tag version 2.0 ou ultérieure - Image : JPEG, BMP

# 16 Dépannage

## Avertissement

• Ne retirez jamais le boîtier de ce produit.

# Général

### Pas d'alimentation

- Le moteur de la voiture n'est pas en marche. Démarrez le moteur de la voiture.
- Les connexions sont incorrectes.
- Le fusible a été endommagé. Remplacez le fusible (15 A).



### Absence de son

- Le volume est trop bas. Réglez le volume.
- Les connexions des enceintes sont incorrectes.

### Absence d'image

• La connexion au câble de frein à main est incorrecte. Vérifiez le câble.

### L'image clignote ou est déformée.

• La connexion vidéo est incorrecte. Vérifiez les connexions.

# Beaucoup de bruit lors des diffusions radio

 Les signaux sont trop faibles.
 Sélectionnez une autre station présentant un signal plus fort. • Vérifiez la connexion de l'antenne de la voiture.

# Les stations présélectionnées sont perdues.

• Le câble de la batterie n'est pas connecté correctement. Connectez le câble de la batterie à la borne qui est toujours sous tension.

### Le fusible a sauté.

- Le type de fusible est incorrect. Remplacez-le par un fusible de 15 A.
- Le câble de l'enceinte ou le câble d'alimentation est relié à la terre. Vérifiez les connexions.

# Bluetooth

#### La lecture est impossible avec le périphérique alors que la connexion Bluetooth<sup>®</sup> a réussi.

• Il est possible que le périphérique ne soit pas compatible avec l'appareil et ne puisse pas lire la musique.

#### La qualité audio devient médiocre après connexion d'un périphérique Bluetooth<sup>®</sup>.

 La réception Bluetooth® est faible. Rapprochez le périphérique de l'appareil ou éliminez tout obstacle entre l'appareil et le périphérique.

### Connexion à l'appareil impossible.

- Le périphérique ne prend pas en charge les profils requis par l'appareil.
- La fonction Bluetooth<sup>®</sup> du périphérique n'est pas activée. Reportez-vous au mode d'emploi du périphérique pour savoir comment activer la fonction.
- L'appareil n'est pas en mode de couplage.

 L'appareil est déjà connecté à un autre périphérique Bluetooth.
 Débranchez ce périphérique ou tous les autres périphériques connectés, puis essayez à nouveau.

# Le téléphone portable couplé ne cesse de se connecter et se déconnecter.

- La réception Bluetooth® est faible. Approchez le téléphone portable de l'appareil ou enlevez ce qui forme obstacle entre l'appareil et le téléphone.
- Certains téléphones portables peuvent se connecter et se déconnecter sans cesse, lorsque vous effectuez ou terminez un appel. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement de l'appareil.
- Sur certains téléphones portables, la connexion Bluetooth<sup>®</sup> se désactive automatiquement pour économiser l'énergie. Cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement de l'appareil.

# 17 Mention légale

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Gibson Innovations peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité est disponible sur le site www.philips.com/support.

# Protection de l'environnement

#### Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).

Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages et de votre ancien équipement.

#### Mise au rebut de votre ancien produit



Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE. Informezvous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils aide à préserver l'environnement et la santé.

# Marques commerciales

## Bluetooth\*

The Bluetooth<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gibson Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

# **Droits d'auteur**

2017 © Gibson Innovations Limited. Tous droits réservés.

La marque Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. utilisées sous licence.

Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. Gibson Innovations se réserve le droit de modifier les produits à tout moment, mais n'est pas contraint de modifier les offres précédentes en conséquence.



Specifications are subject to change without notice Copyright © 2017 Gibson Innovations Limited. This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. The Philips trademark and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. used under license.



CE600N\_12\_UM\_V1.0